

月報俳句ジャーナル

GEPPO HAIKU JOURNAL

J. I. Ball, Editor Humanities Department

MEMBERS' HAIKU FOR MARCH/APRIL 1984 Vote for 10. Circle your top three choices. For the May/June GEPPO submit a total of three haiku using spring kigo. Refer to the kigo list given in the last issue. Here are some suggestions: snow melting, kite, spring breeze(s), chirping, twittering, willow, halo of the moon, spring moon, blossoms, wild flowers, may basket.

247. the drip of spring rain
from the tip of each leaf bud;
a gray misty dawn
248. a mongoose loping
along the old cane-haul road;
rustle of new leaves
249. in the city park
a soft green mist of new grass;
children skipping rope
250. On the tree, new leaves
also one of last year's still
clinging to a branch
251. A blossom catches
upon my moustache, drinking
deeply from the stream
252. Soggy bird chirping
it too is singing a tune
with the storm's passing
253. Inside the flower
a bee, each leg wound with bands
of golden pollen
254. Spring mud runs across
in dainty little footprints
on the clean white car
255. Helpless laziness ...
What make my shoes so heavy?
Is it spring fever?
256. Something in the air
I sing with the noisy birds --
Hail, first day of spring!
257. Spring rain in the night
A soft, gentle whispering
Now it ebbs and flows...
258. The first spring day, rain ...
TV gives old statistics,
Not one bird in sight.
259. Spring rain, melting snow,
An early April Fool joke.
Pull down window shade.
260. This pleasant surprise,
Under old raked leaves, new grass.
Did I oil mower?
261. The sun is spilling down
yellow mustard, golden broom
near the willow tree.
262. Spring rain may bring you
acacia in the valley,
Hay fever sneezing!
263. My tranquility
subject to thunderstorms,
Gothic castle clouds.
264. Cleaning the garage
starting with the attic door
spring mud and sunshine
265. Geese climb the moon
willow trees arch in the wind
but no bird sings yet
266. Chirping twittering
wild birds drifting with the river
crocuses appear
267. After the spring rain -
only a rainbow crosses
the swift swirling creek
268. On the sagging roof
in a desolate pasture -
thatches of new grass

269. The old gentleman
brushes with ink on parchment -
wind through willow trees
270. In the spring twilight
hand in hand, the lovers walk
stopping at the bridge
271. Wild flowers blooming
along the boring highway
moment of pleasure
272. Warm summer evening
around the patio light
the Luna moth flies
273. The first day of May
I find on my front doorstep
suprise May basket
274. Apricot blossoms:
a branch made of molded glass
pictured on a card
275. The old weathervane
pointing every-which-way now
to views of new leaves
276. Hiding red pollen
the bluebonnet's centerfold
opened by a bee
277. So slow the earth worm
across the scattered plum petals
in the morning rain
278. near the old building
growing in the cracked pavement
one purple pansy
279. a sudden cloud burst
at the roadside flower stand
a red tulip sale
280. the draw bridge opens
a cloud of starlings descends
with the sinking sun
281. Bumble bee hovers
above iris bent by breeze
Wind swept April Day.
282. Quick April shower
Two rainbows cross each other
earth has become mud.
283. Quick April shower
Calm lake ripple by raindrops
minutes drip away.
284. The long tiresome wait -
Each change welcome now -- except
this spring mud tracked in
285. Mild weather forecast
just a light spring breeze today --
my windsock -- wild hair
286. Something not quite right
what can be the matter now --
maybe sprig fever
287. It crosses her mind
to go out shopping again
long spring afternoon
288. In the cathedral
the floor creaks under my feet
the coldness in spring
289. someone called to me
from other side of river
gathering of herbs
290. In balmy breezes
the election poster sways --
on April Fool's Day
291. Above first green leaves:
Around the sliver of moon
a few stars scatter ...
292. Daylight Savings Time:
Alarm clocks wound tight at twelve,
old watch dog dozes
293. Same dream again ... yet ...
the mocking bird's song runs on
with its changing themes
294. Early spring plowing:
from a freshly turned furrow
the horned lark rises
295. Beyond the walkway,
tea ware and an open door --
the flowering crab
296. A nightingale's song
from somewhere in the forest -
the first day of spring
297. After the spring rain -
a tiny blue wild flower
hides among the weeds
298. Even in the rain
sparrows come to the feeder -
the first days of spring

299. In a vacant lot
Next to a well kept garden
Unknown weed blossoms
300. On jagged gray cliff
Scrubby white tree, roots showing
Is sprouting new leaves
301. Beyond the mountains
In a garden where she walks
Does this spring rain fall?
302. Rolling dark clouds grow:
bush full of bumble bees
Is suddenly still ...
303. Fingers of pink clouds
Drift soft in ocean blue sky:
Sound of melting snow...
304. Jumping out of bed
Little boy runs to window:
His plum tree blossoms!!
305. Scent of blossoms fills
her small apartment. She phones
her friend a thank you.
306. The neighbor girl mows
the new grass while the owner
is deep in Swiss snow.
307. Gazing up and up --
I musn't let springfever
take over my life.
308. Squish, squish in spring mud
barefoot boys wriggling their toes ...
rural school bell rings
309. Slender tendrils sway
mock hula dancers in park
weeping willow tree
310. In early sunlight
new leaves on ancient rosebush
how strong-willed this one!
311. All the neighbors know
You're holding a reception
For the bees, my plum.
312. Asparagus tips
Creeping up for chlorophyll...
I can hardly wait.
313. Imitating March!
April tantrums in the trees ...
Not a drop of rain.
314. Through swirling ground fog
legless joggers in and out --
this winter morning
315. Sweet scent in the air
orange blossoms cover trees ...
blustery winds blow
316. An old bag lady
huddles in doorway for warmth
needing overcoat
317. through the drawn curtains
the smell of orange blossoms
not there, ... but still there
318. spring melancholy --
picking at remaining crumbs
of oatmeal cookies
319. For the bride's shower
I arrange orange blossoms --
the chatter, the scent
320. Bending a twig
of apple blossoms to smell
the petals fall off!
321. Pink and white farmyard
seen through the sugared peephole
of an Easter egg
322. spring melancholy
in a white ceramic bowl
two soggy teabags
323. spring melancholy
in the distance the flutter
of birds in the pine
324. The kitchen table --
an unwashed mayonaise jar
with apple blossoms
325. a foreign student
with vocabulary cards
in the April rain
326. April afternoon --
intimate conversation
at the next table
327. sand, the rugged rocks
clouds, even the seagull's call
wrapped in gray stillness
328. weeping elm branches
lightly tossing in the breeze
the new leaves look wet

329. now heavy with snow
the foot-bridge almost touching
the swift dark water

330. squirrels chasing birds
chasing cats chasing squirrels
scattering blossoms

331. birds bursting with spring
the squirrels acting crazy
not the gate's unhinged!

332. young leghorn rooster
that flew out over the fence
walks in through the gate

333. swift down the river:
chickens ride the roof of a
blossoming privy

334. Gray sky and sea --
The empty life-guard tower
lonely as can be

335. Giant sun setting
between colonades of palms ...
The first day of spring

336. Pink-lady blossoms
beginning to wither ... Soon,
just another bush

337. An evening in May --
Image of a young woman
through a screen window

MEMBERS' VOTES FOR MARCH HAIKU: Name: Haiku Number - Votes - Circled Votes
Members' names are listed in numerical order aof haiku-printed. Only haiku
receiving votes are mentioned. '**' and '*' indicate top vote getters.

J Spain 148-2-0;150-2-2

D Lewis 153*-4-2;154-2-0;220-1-0

D Wright 157 2-0

J Roberts 160-3-3;161-2-2

M Maloy 167-1-1;169-1-0

C Nabors 173-1-0;175**-7-1

K Avila 180*-5-1;181**-7-1;182-1-1

S Youngdahl 187-1-1;188-1-0

D Greenlee 192-3-1;194**-9-5

P Truesdell 198*4-2;200-2-1

T Arima 206-1-0;208-101;209-2-1

E Schmidt 215-1-1

M Henn 222-3-1

J Roberts 228*-4-0;229-2-1

L Giskin 234-3-0;235-2-0;236*4-2;237-3-1;238-1-1

M Richardson 239-3-0;240*-4-1;242-3-0

J Ball 245-3-0;246**-8-2

J Ball 151*-4-1;152-3-2;164-1-0;166*-4-0

D Lloyd 155-2-1

M Hill 158*-5-1;159**-7-1

P Machmiller 163-3-0

S Stone 170-1-0;171-2-1;172-1-0

W Greig 178-1-0;179-0-0

T Yamagata 183-1-0;184-1-0

H Dalton 189-2-0;190-2-0;191-3-0

J Spain 196-1-0

R Haas 201-1-0;202*8-6-0;203*-5-2

M Elliott 211-1-0;212-1-1

B McCoy 216-3-3;206**-6-0

H Sherry 225*4-1;226-2-0;227**-9-4

D Priebe 232-1-0

W Fitzpatrick 243-3-1;244-1-0

Yamagata Sensei's Votes: 151, 159, (161), 164, 169, 171, 175, 181, 202, (203), 211, (216)
217, 220, 227, 235, 242, 245, 246

MEMO FROM MEMBERSHIP-- Wont you take the time right now to look at the number
following your name on your address label and see if your dues are current.
If not, please send a check to the treasurer. Dues are \$12.50 a year if
renewed within three months of the date after your name. After a three month
grace period, you must pay \$15.00 just as a new member does. Dues the second
year are \$12.50 if paid within the grace period. Mary L. Hill

EDITOR'S NOTE: Replies on the DOJIN SYSTEM are favorable. We shall proceed.
Thanks for additions to the bibliography -- these will be included. For the
best haiku bibliography I've seen -- I strongly recommend: Brooks, Randy and
Shirley HAIKU REVIEW '84, Route #1, Battle Creek Indiana 47920, HI-COO Press
1984. Send \$5.00 to HI COO PRESS for the HAIKU REVIEW "84 -- Excellent! Lists
of members' names and addresses are included in this edition. The idea is to
communicate directly. If you admire someone's haiku -- tell them so! jb

HARUSAME Spring Rain

By Teruo Yamagata and Kiyoshi Tokutomi

Spring rain is the quiet gentle, fine rain of springtime. It activates the weeds and trees which have been sleeping during the long winter. The spring rain starts the flowers blooming and it surely makes them look coquettish or amorous.

There is a saying in Japan that "It is a spring rain so we can go out without an umbrella." Walking in the fine spring mist is a pleasant experience especially after the rigors of winter.

HARUSAME comes from two words: HARU (spring) and AME (rain). We do not know why an S is added to form HARUSAME. However, it could be a reason that it is hard to pronounce when two vowels are added consecutively. It is a common theory that this is the same reason that we say: KOSAME (small rain) or MURASAME (local country rain).

Oh! It's a spring rain!
an abandoned love letter
hanging on a bush

ISSA

Oh! It's a spring rain!
making wet the envelope
of the certain seeds

BUSON

The spring rain following
even in the brightness
clearing is doubtful

TATSUKO

Spring rain:
Telling a tale as they go
Straw cape, umbrella

BUSON

Spring rain:
A man lives here--
Smoke through the wall.

BUSON

Spring rain:
Soaking on the roof
A child's rag doll

BUSON

Spring rain:
The uneaten ducks
Quack

ISSA

Mr. Thomas Arima 6/84

Mr. Harry Lewis Evans 10/84

Ms. Rosamond Haas 3/85

Kay M. Avila 4/84

James Fields 4/84

Ms. Kathleen Hale 8/85

Mr. Jerald T. Ball 2/84

Winnie Fitzpatrick 1/84

Ms. Lorraine Ellis Harr

Harriet D. Black 3/84⁸⁵

Ms. Elizabeth M. Gilliam 1/84

Sister Helene

Mrs. Joy Beaudette Cripps 1/84

W.C. Ginn 6/84

Sister Mary Ann Henn ~~12/84~~

Joyce Walker Currier 9/84

Ms. Lillian Giskin 8/84

Ms. Wayne K. Higashi 6/84

Ms. Helen Dalton 8/84

Ms. Virginia Golden 8/84

Ms. Mary L. Hill 2/85

Mr. Robert. T. Dobrowolski ^{4/84}

William Elliott Greig 8/84

Mr. Ken Hurm 9/84

Ms. Ethel Dunlop 6/84

Ms. Dorothy Greenlee 6/84

June Hopper Hymas 3/85

Ms. Margaret D. Elliott 6/84

Mr. Lew Gronich 5/84

Mrs. Elizabeth S. Lamb 10/84

Sister Mary Eulberg, OSR

Ange Lewis 3/85

Ms. Diane Q. Lewis 9/84

Ms. Patricia Machmiller 3/84 Mary E. Petty 3/84

Ms. Ruby Spriggs 3/84

Mr. David Priebe 5/84

Ms. Roberta Stewart 2/84

Mr. Sol Markoff 1/84

Marion J. Richardson 7/84

Ms. Suzanne Stone 7/84

Helen J. Sherry 3/85

Joseph A. Roberts 5/84

Mr. Larry A. Taylor 6/84

Catherine Gumm McCord 4/85

Ms. Irene Wilson 1/85

Paul E. Truesdell, Jr. 9/84

Mrs. Barbara McCoy 2/84⁸⁵

Harold E. Roth

Makoto Ueda

Anne McKay 6/84

Evelyn Schmidt 2/84

Kiyoshi and Kiyoko Tokutomi

Ms. Sylvia Myers 11/84

Selma Youngdahl 3/84

M. Lee Wright 3/85

Ms. Claudia Nabors 11/84

Miss Susan Sikes 3/84⁸⁵

Mr. Ian Wolfe 2/85

Greer Newcomb 2/84

Ms. Miriam E. Sinclair 3/84

Mr. David Wright 8/84

H.F. Noyes 3/84

• Jane Spalding Spain 6/84

Teruo Yamagata

YUKI TEIKKI NAIKU SOCIETY OF USA AND CANADA

Founders and Executive Directors: Kiyoshi and Kiyoko Tokutomi
Editorial Correspondent, Japan: Teruo Yamagata
Editor: Jerald T. Ball

Officers:
President:

David Wright

Vice-President:

Diane C. Lewis

Corresponding Secretary:

Patricia Machmiller

Treasurer:

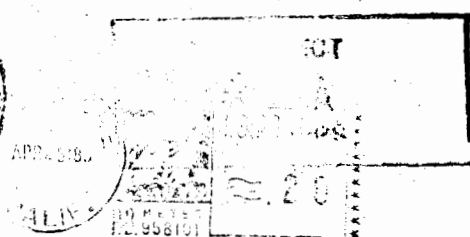
Kiyoko Tokutomi

Recording Secretary and
Membership Chairman:

Mary L. Hill

月報俳句ジャーナル
GEPPU NAIKU JOURNAL

J. T. Ball, Editor Executive Department



Ms. Patricia Machmiller 3/84